

Monitorul Bucovinei

Prețul abonamentului:
20 lei anual. — Abonamentele încep la 1 Ianuarie, 1 Aprilie, 1 Iulie și 1 Octomvrie.
Costul unui exemplar: 50 bani.

Redacția și administrația:

Bireul de presă și evidență al Ministrului Delegat.

Inserate:

Spațiul unui șir petiț
1 leu.

Supliment.

PARTEA OFICIALĂ.

Numiri și înăintări.

Publicațiuni.

Anunțuri judiciare.

PARTEA NEOFICIALĂ.

Anunțuri particulare.

PARTEA OFICIALĂ.

Numiri și înăintări.

M. O. No. 128 ex 1919.

MINISTERUL DE INTERNE.

FERDINAND I,

Prin grația lui Dumnezeu și voința națională,
Rege al României,

La toți de față și viitori, sănătate:

Asupra raportului ministrului Nostru secretar de Stat la departamentul de interne sub No. 28.218 S. din 11 Septemvrie 1919,

În baza art. 40 din legea asupra poliției generale a Statului,

Am decretat și decretăm:

Art. I. D. Bolocan Vasile, translator pe lângă serviciul special de siguranță Cernăuți, este revocat din funcțiune pe data numirii, întrucât nu s'a prezentat la serviciu în termenul legal.

Art. II. Ministrul Nostru secretar de Stat la departamentul de interne este însărcinat cu executarea acestui decret.

Dat în Sinaia, la 11 Septemvrie 1919.

FERDINAND

Ministru de interne,
G. G. Mărzescu.

No. 3.937.

M. O. Nro. 128 ex 1919.

MINISTERUL CULTELOR ȘI INSTRUCȚIUNEI

FERDINAND I,

Prin grația lui Dumnezeu și voința națională,
Rege al României,

La toți de față și viitori, sănătate:

Asupra raportului ministrului Nostru secretar de Stat la departamentul cultelor și instrucțiunei sub No. 108.113 din 1919,

Am decretat și decretăm:

Art. I. D. dr. Sextil Pușcariu, profesor titular de limba și literatura română la Universitatea din Cernăuți, se transferă în aceeaș calitate, pe ziua de 1 Octomvrie 1919, la Universitatea din Cluj, cu toate drepturile pe cari le are la Cernăuți.

Art. II. Ministrul Nostru secretar de Stat la departamentul cultelor și instrucțiunei este însărcinat cu aducerea la îndeplinire a prezentului decret.

Dat în București, la 12 Septemvrie 1919.

FERDINAND

Ministrul cultelor și instrucțiunei,

Dr. C. Angelescu.

No. 4.183.

M. O. Nro. 130 ex 1919.

PREȘEDENȚIA CONSILIULUI DE MINIȘTRI.

FERDINAND I,

Prin grația lui Dumnezeu și voința națională,
Rege al României,

La toți de față și viitori, sănătate:

Având în vedere decretul Nostru de astăzi sub No. 4.226,

Am decretat și decretăm:

Art. I. Sunt numiți miniștri ai Noștri secretari de Stat d-nii:

General de divizie Alexandru Ion Lupescu la departamentul cultelor și instrucțiunii;

General de divizie Ioan Popovici la departamentul agriculturii și domeniilor;

General de brigadă Ion Popescu la departamentul industriei și comerțului și însărcinat cu interimatul departamentului finanțelor;

General de brigadă Ștefan Mihail la departamentul lucrărilor publice;

General de brigadă Ion Rășcanu la departamentul războiului;

Em. Miculescu la departamentul justiției;

I. Inculeț, ministru de Stat fără portofoliu;

Dr. Daniel Ciugureanu, ministru de Stat fără portofoliu;

Dr. I. Nistor, ministru de Stat fără portofoliu;

Dr. Al. Vaida Voivod, ministru de Stat fără portofoliu;

Vasile Goldiș, ministru de Stat fără portofoliu;

Ștefan C. Pop, ministru de Stat fără portofoliu.

Art. II. Președintele consiliului Nostru de miniștri este însărcinat cu executarea acestui decret.

Dat în București, la 27 Septembrie 1919.

FERDINAND

Președintele consiliului de miniștri.

General de corp de armată

Arthur Vaitoianu. No. 4.227

M. O. Nr. 130 ex 1919.

MINISTERUL DE INTERNE.

Prin decretul regal cu No. 4.056 din 12 Septembrie 1919, după propunerea făcută prin raport de către d. ministru secretar de Stat la departamentul internelor, se confirmă și înaintează, pe ziua de 1 Septembrie, în direcția regională din Bucovina:

D. Richard Lippert, se confirmă în postul de director regional al poștelor, telegrafelor și telefoanelor din Bucovina.

Se numește pe ziua de 1 Septembrie a. c.:

Prim consilier rangul VI pe:

1. D. Eugen de Zotta.

2. „ Eraclie Bocancea.

Secretar rangul VIII pe:

1. D. Hermann Herzberg.

2. „ Isack Heilpern.

Director de serviciu rangul VII pe:

1. D. Heinrich Wegemann.

2. „ Eugen Calinovski.

3. „ Dorimedont Cușniriuc.

4. „ Michailu Jacoban.

Controlor superior rangul VIII pe:

1. D. Levescu Atanase, scoțându-se din cadrele corpului P. T. T. din regat.

2. D. Constantin Groman.

3. „ Adolf Katzenberger.

4. „ Anatol Rozankowski.

Oficial superior cl. I, rangul VIII pe:

1. D. Ioan Persteniuc.

2. „ Grigori Mesdrea.

3. „ Constantin de Rei.

4. „ George Palievici.

5. „ Eugen Vlad.

6. „ Nicolai Popovici.

7. „ Eusebiu Jurco.

8. „ Dumitru Georgean.

Oficial superior cl. II, rangul IX pe:

1. D. Mihai de Cocea.

2. „ Eleuter Prelipcean.

3. „ Ladislau Janovici.

Oficial postal rangul X pe:

D. Eugen Palii.

Prin decretul regal cu No. 4.057 din 12 Septembrie 1919, după propunerea făcută de d. ministru secretar de Stat la departamentul de interne, se fac următoarele numiri, pe ziua de 1 Septembrie 1919, în administrația poștelor din Bucovina:

Prim consilier (consilier superior rangul VI) pe:

D. Nicolai Stengaciu.

Consilier (rangul VII) pe:

1. D. Constantin Cușniriuc.

2. „ Heinrich Kunz.

Comisar postal (rangul IX) pe:

D. Karl Harth.

Consilier tehnic a 7.600 lei anual pe: actualul a 6.400 lei anual

D. Heinrich Würfel.

Consilier superior de contabilitate (rangul VI) pe:

D. Wilhelm Tellman.

Consilier superior de contabilitate (rangul VII) pe:

D. Josef Bendsdorff.

Consilier superior de contabilitate (rangul VIII) pe:

D. Roman Kusik.

Revident de contabilitate (rangul IX) pe:

D. Otto Michael Schindler.

M. O. Nr. 121 ex 1919.

Rectificare

În înaltul decret regal cu Nr. 3.730 din 1 Septembrie 1919, publicat în Monitorul Oficial Nr. 112 din 6 Septembrie 1919, confirmarea d-lui Barbu Grigorovița în funcțiunea de consilier de administrație rangul al 7-lea în Administrația Bucovinei, se consideră făcută pe ziua de 1 Februarie 1919, în loc de 1 Septembrie 1919, cum din eroare s'a publicat.

Publicațiuni.

România

Administrația Bucovinei.

Consiliul școlar al țării.

Nr. 11589/19. Cernăuți, la 23 Septembrie 1919.

Școala normală de învățători și învățătoare în Cernăuți, ocuparea unui post definitiv de servitor școlar.

Publicare de concurs

Pentru ocuparea definitivă a unui post de servitor școlar la Școala Normală de învățători și învățătoare din Cernăuți, cu plățile de treapta III-a de salarizare a servitorilor fixate în legea austr. din 26 Decembrie 1399, F. L. T. Nr. 255/modificate prin legea din 25 Septembrie 1908, Fl. L. T. Nr. 204/

respectiv în art. III § 1 al. legii din 19 Februarie 1907 F. L. T. Nr. 34, se publică concursul.

Pentru postul acesta ce urmează să fie ocupat la 1 Noembrie 1919, se pretinde, pe lângă aptitudinea corporală cunoștința limbii române și germane în graiu și scris și cunoștința limbii rutene în graiu.

Pretendenții cari — potrivit legii din 19 Aprilie 1872, F. L. T. Nr. 60 — au dreptul să ceară postul în chestiune vor prezenta Consiliului școlar al țării din Cernăuți până la 15 Octombrie 1919 petițiunile lor scrise de ei înșiși în limba română, alăturând anexele prescrise de ordonanța minist. din 12 Iulie 1872, F. L. T. Nr. 98.

Secretar-șef: G. Tofan.

România

Administrația Bucovinei.

Secretariatul de serviciu pentru Salubritatea publică.

Report

despre statul bolnavilor în 30 Septembrie 1919, la următoarele boli grav molipsitoare.

Districtul	Comuna	choleră	variola	tifos exantematic	tifos abdominal	scarlatină	dysenteria	Observări Cifrele în paranteză indică soldați
Cernăuți	Orașul	—	1	(1)	15	—	7	* în spital
Cernăuți districtul	Boian	—	—	2*	1	—	—	
Gura-Homorului	liber	—	—	—	—	—	—	
Câmpulung	Câmpulung	—	—	—	2	—	—	
"	Vatra-Moldoviței	—	—	1*	—	—	—	
"	Vama	—	—	2*	—	—	—	
Coțmani	Coțmani	—	—	—	1	—	—	
Rădăuți	Horodnicul de jos	—	—	2	—	—	—	
"	Putna	—	—	—	—	2	—	
Siret	Tărășeni	—	—	3*	—	—	—	
Storojinet	Cireș	—	—	7*	—	—	—	
"	Igești	—	—	4*	—	—	—	
"	Storojinet	—	—	1*	—	—	—	
"	Banila pe Șir.	—	—	6*	—	—	—	
"	Corcești	—	—	1	—	—	—	
"	Sadova	—	—	—	3	—	—	
Suceava	Uidești	—	—	—	—	—	3	
Văscăuți	liber	—	—	—	—	—	—	
Vijnița	liber	—	—	—	—	—	—	
Zastavna.		—	—	7	—	—	—	
"	Borăuți	—	—	7*	—	—	—	
"	Cincău	—	—	1*	—	—	—	
"	Vrânceni	—	—	1*	—	—	—	
	S. totală	—	1	(1)	45	2	10	

Cernăuți, la 30 Septembrie 1919.

Secretarul-șef: Dr. Gheorghian.

România

Administrația Bucovinei

Secretariatul de serviciu pentru interne.

Nr. 14503/19. Cernăuți, la 22 Septembrie 1919.

Colesniuc Vasile, schimbarea numelui de familie.

Publicațiune.

Administrația Bucovinei a admis prin decretul din 22 Septembrie 1919 Nr. 14503 domnului Vasile Colesniuc învățator în Rus-Plavalari schimbarea numelui de familie în „Colonescu“.

p. Secretarul-șef: Tarangul.

România

Administrația Bucovinei.

Secretariatul de serviciu pentru interne.

Nr. 14516/19. Cernăuți, la 27 Septembrie 1919.

Umeleț Ioan schimbarea numelui de familie.

Publicațiune.

Administrația Bucovinei a admis prin decretul din 27 Septembrie 1919 Nr. 14516 domnului Ioan Umeleț în Cernăuți schimbarea numelui său de familie în „Melescu“.

p. Secretarul-șef: Tarangul.

Anunțuri judiciare.

T. VIII. 8/19/3.

Anulare.

La cererea d-nei Fanny Szilagyi domiciliată în Cernăuți, str. Română 128 b se dispune procedura edictală pentru anularea următoarei hârtii de valoare pe care petiționara susține că a pierdut-o, somându-se deținătorul de a urmări drepturile sale în termen de 6 luni de la data acestui edict; în cazul contrar după expirarea acestui termen, hârtia de valoare va fi declarată anulată.

Indicarea hârtiei de valoare: libretul de depunere al băncii anglo-austriace succursala Cernăuți Nr. 6050, cu 50.000 cor. pe numele Fanny Szilagyi, cu lozincă (secret).

Tribunalul Cernăuți, Secția VIII,
Cernăuți, în 13 Februarie 1919.

T. VIII. 194/18/3.

Anulare.

La cererea Sabinei Rudich, recte Cioban domiciliată în Cernăuți, str. Sf. Treimi 11 se dispune procedura edictală pentru anularea următoarei hârtii de valoare pe care petiționara susține că a pierdut-o somându-se deținătorul de a urmări drepturile sale în termen de 6 luni de la data acestui edict; în cazul contrar după expirarea acestui termen, hârtia de valoare va fi declarată anulată.

Indicarea hârtiei de valoare: 1 libret de depunere Nr. 133.200 al casei de economie bucovinene pentru suma de 5.000 de cor. pe numele Sabinei Rudich cu lozincă (secret).

Tribunalul Cernăuți, Secția VIII,
Cernăuți, în 25 Februarie 1919.

T-VIII 23/6/19.

Anulare.

La cererea lui Josef Waldman și Cili Berger căs. Waldman domiciliați în Câmpulung se dispune procedura edictală pentru anularea următoarei hârtii de valoare pe care petiționarii susțin că au pierdut-o, somându-se deținătorul de a urmări drepturile sale în termen de 6 luni de la data acestui edict; în cazul contrar după expirarea acestui termen, hârtia de valoare va fi declarată anulată.

Indicarea hârtiei de valoare: Libretul de depunere A No. 1063/2357 al „Bukow. Eskomptegesellschaft“ din Cernăuți pe numele Josef Waldman și Cili Berger de plătit prezentatorului cu un capital de 999.87 cor.

Tribunalul Cernăuți, ca tribunal de comerț,
Secția VIII

în 20 Martie 1919.

T VIII 229/3/19.

Disponerea procedurii pentru stabilirea morții lui Dimitrie Kudrek alui Ion.

Dimitrie Kudrek alui Ion, născut 1834 în Hspas, a fost înrolat în 1914 cu ocazia mobilizării generale la oaste și a plecat în campanie. De atunci lipsește ori ce știre despre dânsul.

Presupunându-se probabilitatea decedării în mod legal conf. § 1, al. 1 l. 31 Martie 1918 se îndrumază la cererea (soției sale) Vasclena Kudrek procedura pentru stabilirea morții celui dispărut.

Toți cari au știre despre dânsul sunt somați să dea informațiunile potrivite tribunalului.

Dimitrie Kudrek alui Ion e somat să se prezinte judecătoriei sau în deez în alt mod știre că trăiește.

După 1 Ianuarie 1920 la o nouă cerere tribunalul va hotări asupra declarării morții.

Tribunalul Cernăuți, Secția VIII
în 27 Iunie 1919.

T VIII 128/3/19.

Dispunerea procedurii pentru stabilirea morții lui Iacob Cwynarski.

Iacob Cwynarski, preot rom. cat. în Boian, a fost deportat în 1916 de Ruși în Rusia și internat în Perin ca mulți alți locuitori din Boian.

Acolo ar fi murit la 7 Februarie 1917 după cum afirmă martorii.

Fiind deci probabil decesul se dispune la cererea lui Dimitrie Lukawiecki, măestru poșt. sup. procedura pentru stabilirea morții celui dispărut.

Toți cari au știre despre dânsul sunt somați să deez până la 1 Noemvrie 1919 tribunalului informațiunile potrivite.

După expirarea acestui termen și cercetarea dovezilor tribunalul în hotări.

Tribunalul Cernăuți, Secția VIII
în 24 Aprilie 1919.

T VIII 126/3/19.

Dispunerea procedurii pentru stabilirea morții lui Ilie alui Petru Szuhany.

Ilie alui Victor Szuhany din Boian a fost deportat în 1916 de inamic în Rusia și internat ca și mulți alți locuitori din Boian în Rudnic, guvernamentul Iecaterinoslav.

Acolo ar fi murit la 23 August 1917 după cum afirmă martorii.

Fiind deci probabil decesul se dispune la cererea (soției sale) Elena Szuhany procedura pentru stabilirea morții celui dispărut.

Toți cari au știre despre dânsul sunt somați să deez până la 1 Noemvrie 1919 tribunalului informațiunile potrivite.

După expirarea acestui termen și cercetarea dovezilor, tribunalul va hotări.

Tribunalul Cernăuți, Secția VIII
în 26 Aprilie 1919.

T. VIII 36/19/3.

Dispunerea procedurii pentru stabilirea morții lui Onufrei Rusnak alui Onufrei.

Onufrei Rusnak alui Onufrei din Oșechlib născ. în 1888 a fost înrolat în 1914 cu ocazia mobilizării generale la reg. 9 de dragoni și a făcut în reg. acesta campania. În toamna anului 1918 s'a îmbolnăvit de gripă și a venit într'un spital de epidemie din Leov.

Acolo ar fi murit la 17 Octomvrie 1918 după cum afirmă martorii.

Fiind deci probabil decesul se dispune la cererea (soției sale) Aliana Rusnak procedura pentru stabilirea morții celui dispărut.

Toți cari au știre despre dânsul sunt somați să deez până la 1 Noemvrie 1919 tribunalului informațiunile potrivite.

După expirarea acestui termen și cercetarea dovezilor, tribunalul va hotări.

Tribunalul Cernăuți, Secția VIII,
în 3 Mai 1919.

T 118/19/2.

Incheiere.

La cererea domnului Efroim Herzberg din Suceava se dispune prin aceasta procedura edictală în scopul anulării cambiei din 12./II. 1914 acceptată de Adam alui Johann Fritz din Hatna, eliberată și garantată de Gheorghe Ilie Cușnir, cu scadența 6 luni a dato, pentru suma de 300 coroane.

Deținătorul acestui efect este invitat a-l înfățișa la acest tribunal în termen de 45 de zile sau să facă obiecțiunile sale contra cererii lui Efroim Herzberg.

La neurmă, după expirarea acestui termen menționata cambie se declară anulată.

Tribunalul Suceava, Secția I
la 22 Iulie 1919.

No. 85/19.

Publicarea curatelei.

Prin hotărârea din 24 Iunie 1919 a acestei judecătoriai Saveta, văduvă după Mihaila Deac din Vatra-Dornei, a fost pusă sub curatelă limitată din cauza alcoolismului.

Ca consiliu a fost instituit Gavril a lui Vasile Deac din Vatra-Dornei.

Judecătoria de ocol Dorna, Secția II,
la 9 August 1919.

L IX 3/19/3.

Edict.

Gavril Casian Todosi, agricultor din comuna Voitinel, pretrecând și pe la Sulița nouă se pune sub interdicțiune din cauză, că e resipitor și se institue ca curator David Leonte Rus din Voitinel.

Pretura Rădăuți, Secția IX
în 10 Iulie 1919.

T. VIII 144/19.

Dispunerea procedurii pentru stabilirea morții lui Leopold alui Mihail Wilhelm.

Leopold alui Mihail Wilhelm din Boian a fost deportat la 1916 de inamic în Rusia și ca mulți alți locuitori din Boian internat în Astrahan.

Acolo ar fi murit în 22. Octombrie 1916 după cum afirmă martorii.

Fiind deci probabil decesul se dispune la cererea lui Mihail Wilhelm procedura pentru stabilirea morții celui dispărut.

Toți cari au știre despre dânsul sunt somați să dea până la 1 Noembrie tribunalului informațiunile potrivite.

După expirarea acestui termen și cercetarea dovezilor, tribunal va hotărâ.

Tribunalul Cernăuți, Secția VIII
în 3 Mai 1919.

T VIII 160/19.

Dispunerea procedurii pentru stabilirea morții lui Leonti Fedoreac.

Leonti Fedoreac din Boian a fost deportat în Martie 1916 cu ocazia invaziei de Ruși ca și mulți locuitori din localitate la Samara.

Acolo ar fi murit în Martie după cum afirmă martorii.

Fiind deci probabil decesul se dispune la cererea (soției sale) Nastasia Fedoreac procedura pentru stabilirea morții celui dispărut.

Toți cari au știre despre dânsul sunt somați să dea până la 1 Noem. 1919 tribunalului informațiunile potrivite.

După expirarea acestui termen și cercetarea dovezilor, tribunalul va hotărâ.

Tribunalul Cernăuți, Secția VIII
în 12 Mai 1919.

PARTEA NEOFICIALĂ.**Anunțuri particulare.****Publicațiune.**

Din partea camerei avocaților se aduce la cunoștință publică, că Dl. Dr. Max M i c h e l voiește să se mute după curgerea termenului legal din Câmpulung la Solca.

p. Președintele : Dr. Fokschaner.